

Название продукта :	Jet Clean	Дата создания:	17.08.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000434_21_20110817	Заменяет:	

This is a translation of the standard EU-safety data sheet, therefore national data are not included.

РАЗДЕЛ 1: Обозначение продукта и название компании**1.1. Название продукта**

Jet Clean
Аэрозоль

1.2. Области применения вещества или смеси

Очистители - прецизионное оборудование

1.3. Подробная информация о поставщике паспорта безопасности

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Филиалы		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja as.	00358/(19)32.921	00358/(19)383.676
CRC Industries France	ZI du Val d'Argent B.P.90028, 12, Bld des Martyrs de Chateaubriant, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 M?ndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Номер телефона при несчастных случаях

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация факторов опасности**2.1. Классификация вещества или смеси**

CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

1 / 9

Название продукта : Jet Clean
Справ. №: BDS000434_21_20110817
Дата создания: 17.08.11 Version : 1.0
Заменяет:

Классификация в соответствии с 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС:

Состояние здоровья:

Физическое состояние:

Окружающая среда :

2.2. Элементы этикетки

Фраза(ы) о безопасности : S2: Хранить в недоступном для детей месте.
S23AE: Не вдыхать пары/аэрозоль.
S51: Работать только в хорошо проветриваемом помещении.

Особые условия по маркировке: Лист безопасности (аналог Гигиенического сертификата) предоставляется конечному потребителю по первому требованию.

Дополнительные элементы маркировки в соответствии с Директивой по аэрозольным распылителям 75/324/ЕС: Герметичный контейнер: защищать от солнечного света и не подвергать воздействию температуры выше 50°C. Не прокалывать и не сжигать, даже после использования. Не распылять на открытый огонь или на раскаленные предметы.
7 % общей массы содержимого огнеопасно.

2.3. Другие опасности

При контакте с жидкими продуктами могут появиться симптомы обморожения.
Аэрозоли могут взрываться при нагревании свыше 50°C

РАЗДЕЛ 3: Состав и информация о компонентах

3.1. Вещества

не применим.

3.2. Смеси

Опасный ингредиент	Номер CAS	EC-nr	w/w %	символ	Фразы риска*	Примечания
tetrafluoroethane	811-97-2	212-377-0	75-100	-	-	B
dimethyl ether	115-10-6	204-065-8	5-10	F+	12	A
Explanation notes						
A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте						
B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране						

Опасный ингредиент	Регистрационный номер	Номер CAS	EC-nr	w/w %	Hazard Class and Category	Hazard statement	Примечания
dimethyl ether		115-10-6	204-065-8	5-10	Flam. Gas 1, Press. Gas	H220	A



Название продукта :	Jet Clean	Дата создания:	17.08.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000434_21_20110817	Заменяет:	

Explanation notes

А : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте

(* Разъяснение фраз риска: смотри главу 16)

РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи**4.1. Описание мер по оказанию первой помощи**

Попадание в глаза :	При сохранении раздражения обратиться к врачу
Попадание на кожу :	В случае попадания жидкости растопить обмороженные части при помощи воды, осторожно снять одежду и вымыть пораженные участки водой с мылом.
Вдыхание :	При сохранении раздражения обратиться к врачу Вынести пострадавшего на свежий воздух, обеспечить согревание и покой.
Проглатывание :	Проглатывание маловероятно

4.2. Наиболее важные симптомы и последствия, острые и замедленные

Вдыхание :	Чрезмерное вдыхание паров растворителя может вызвать тошноту, головные боли и головокружение
Проглатывание :	Проглатывание маловероятно
Попадание на кожу :	При контакте с жидкими продуктами могут появиться симптомы обморожения.
Попадание в глаза :	При контакте с жидкими продуктами могут появиться симптомы обморожения.

4.3. Оказание первой медицинской помощи и особенности лечения

Общие указания :	При травмах или плохом самочувствии необходимо обратиться к врачу (по возможности, показать этикетку) При сохранении симптомов всегда вызывать врача
------------------	---

РАЗДЕЛ 5: Противопожарные мероприятия**5.1. Средства пожаротушения**

вода, пена, двуокись углерода или сухой реагент

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Аэрозоли могут взрываться при нагревании свыше 50°C
Образует опасные продукты разложения
CO, CO2
При пожаре может образоваться фтористый водород



Название продукта :	Jet Clean	Дата создания:	17.08.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000434_21_20110817	Заменяет:	

5.3. Советы для пожарных

Хранить контейнер(ы), подверженный(ые) загоранию, в охлажденном состоянии, разбрызгиванием воды
При пожаре не вдыхать пары

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном попадании во внешнюю среду**6.1. Меры личной безопасности, средства защиты и процедуры при чрезвычайных ситуациях**

Перекрыть все источники воспламенения
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Надеть соответствующую защитную одежду и перчатки.

6.2. Меры по защите окружающей среды

Не допускать попадания в общественную канализацию и водоемы

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Дать испариться продукту

6.4. Ссылка на другие разделы

Дополнительная информация содержится в разделе 8.

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение**7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость**

Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания
Не распылять на открытый огонь или на раскаленные предметы.
Не прокалывать и не сжигать аэрозоли, даже после использования.
Не вдыхать аэрозоли и пары.
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Избегать контакта с кожей и глазами.

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Герметичный контейнер: защищать от солнечного света и не подвергать воздействию температуры выше 50°C. Не прокалывать и не сжигать, даже после использования.
Store in a well-ventilated place.
Хранить в недоступном для детей месте.

7.3. Характерное использование

Название продукта :	Jet Clean	Дата создания:	17.08.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000434_21_20110817	Заменяет:	

Очистители - прецизионное оборудование

РАЗДЕЛ 8: Контроль уровня воздействия / средства индивидуальной защиты**8.1. Параметры контроля**

Допустимые пределы воздействия :

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
Допустимые пределы воздействия, установленные ЕС			
dimethyl ether	115-10-6	TWA	1000 ppm

8.2. Контроль опасного воздействия

Технические средства контроля :	Обеспечить надлежащую вентиляцию
Средства личной защиты :	Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания Принять меры предосторожности, чтобы избежать контакта с кожей и глазами при использовании продукта Обеспечить надлежащую вентиляцию
дыхание:	В условиях недостаточной вентиляции надеть соответствующие средства защиты органов дыхания.
руки и кожа:	Надеть подходящие защитные перчатки
глаза:	Надеть защитные очки.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства**9.1. Информация об основных физических и химических свойствах**

Внешний вид: физическое состояние:	Сжиженный газ.
цвет:	бесцветный.
запах:	Ощутимый запах.
pH :	не применим.
Температура/интервал кипения :	нет данных.
Температура вспышки :	Нет
Интенсивность испарения :	не применим.
Взрывные пределы :	нет данных.
верхний предел:	нет данных.
нижний предел:	нет данных.
Давление паров :	нет данных.
Относительная плотность :	1.139 g/cm3 (@ 20°C).

Название продукта :	Jet Clean	Дата создания:	17.08.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000434_21_20110817	Заменяет:	

Растворимость в воде :	Не растворим в воде
Самовозгорание :	> 200 °C

9.2. Другая информация**РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реактивность****10.1. Реактивность**

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.2. Химическая стабильность

Стабильный

10.3. Возможность опасных реакций

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.4. Условия, которые необходимо избегать

Герметичный контейнер: защищать от прямого солнечного света и не подвергать воздействию температур выше 50°C.
Избегать перегрева

10.5. Несовместимые материалы

Сильный окислитель

10.6. Опасные продукты разложения

CO, CO₂
При пожаре может образоваться фтористый водород

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация**11.1. Информация о токсикологических эффектах**

Вдыхание :	Чрезмерное вдыхание паров растворителя может вызвать тошноту, головные боли и головокружение
Проглатывание :	Проглатывание маловероятно
Попадание на кожу :	Не предполагаются неблагоприятные воздействия на здоровье
Попадание в глаза :	Не предполагаются неблагоприятные воздействия на здоровье

Токсикологические данные :



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium
Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Название продукта :	Jet Clean	Дата создания:	17.08.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000434_21_20110817	Заменяет:	

Информация отсутствует

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

12.1. Токсичность

Экотоксикологические данные:

Информация отсутствует

12.2. Стойкость и распад

Нет экспериментальных данных

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Нет экспериментальных данных

12.4. Мобильность в почве

Не растворим в воде

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Нет информации

12.6. Другие побочные эффекты

РАЗДЕЛ 13: Утилизация

13.1. Методы утилизации отходов

Продукт :	Данный материал и его контейнер нужно удалять безопасным способом. Не выбрасывать в канализацию или окружающую среду, удалять в разрешенном пункте сбора отходов..
Загрязненная упаковка :	Утилизация должна осуществляться в соответствии с местным, государственным или национальным законодательством



Название продукта :	Jet Clean	Дата создания:	17.08.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000434_21_20110817	Заменяет:	

РАЗДЕЛ 14: Транспортировка**14.1. Номер ООН**

Номер ООН : 1950

14.2. Техническое название опасного вещества ООН

Proper shipping name: AEROSOLS

14.3. Транспортный класс(-ы) опасности

Класс:	2.2
Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код классификации:	5A

14.4. Группа упаковки

Packing group: не применимо

14.5. Опасность для окружающей среды

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Представляют опасность для окружающей среды:	Нет
IMDG - Морской загрязнитель:	No
Международная ассоциация воздушного транспорта/Международная организация гражданской авиации - Представляют опасность для окружающей среды:	Нет

14.6. Особые меры предосторожности для потребителя

Европейское соглашение о перевозке опасных (E)



Название продукта :	Jet Clean	Дата создания:	17.08.11 Version : 1.0
Справ. №:	BDS000434_21_20110817	Заменяет:	

грузов/Правила
международной перевозки
опасных грузов по железным
дорогам - Код ограничения
проезда через туннели:
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO 203

14.7. Транспортировка емкостей в соответствии с Приложением II Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 73/78 и Кодексом IBC (Международный Строительный Кодекс)

не применим.

РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация**15.1. Безопасность, здоровье и охрана окружающей среды / законодательства, определенные для данного вещества или смеси**

Паспорт безопасности вещества составлен в соответствии с действующими европейскими нормами.
Поправка 2008/47/ЕС к директиве 75/324/ЕЕС, касающейся аэрозольных распылителей.

15.2. Оценка химической безопасности

Информация отсутствует

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

*Разъяснение фраз риска: R12: Чрезвычайно огнеопасен.

*Explanation hazard statements: H220 : Extremely flammable gas.

Этот продукт следует хранить, транспортировать и использовать согласно рекомендуемым нормам промышленной гигиены и в соответствии с любыми правовыми предписаниями. Содержащаяся здесь информация основана на текущем состоянии наших знаний и служит для описания наших продуктов с точки зрения требований безопасности. Она не гарантирует никаких специальных свойств. Помимо любого добросовестного использования в целях изучения, исследования и анализа рисков для здоровья, безопасности и окружающей среды, не допускается копирование никакой части этих документов любым способом без письменного разрешения от CRC.